

fifine

BM63
USER'S GUIDE



CONTENTS

USER'S MANUAL 01-06
 BEDIENUNGSANLEITUNG 07-12
 MANUAL FRANCAIS 13-18
 MANUAL ITALIANO 19-24
 MANUAL ESPANOL 25-30

SIZE:97x142mm

说明书: 封面封底共36P小册子

材质:铜版纸

印刷颜色:四色印刷

装订方式:骑马钉

CONTACT US
If there is any problem, please contact us by email or phone. We will reply within 24 hours (Mon. to Fri.)

Salcar GmbH
Address: An der Hebermarche 6, 04316 Leipzig, Germany
E-Mail: info@salcar.de
Tel: 0341 25257850
MADE IN CHINA



SPECIFICATION EN

Model Number	BM63
Product Material	Metal
Weight Capacity	≤2kg
Microphone Holder Type	Universal 5/8"

WHAT'S IN THE BOX?

① Boom Arm Stand x 1 ③ Velcro Cable Tie x 3
 ② Desk Clamp x 1 ④ User's Manual x 1

FEATURES

- Rotatable boom arm provide flexible angle adjustment and shift.
- Foldable scissor arm design is convenient to handy storage.
- Sturdy and compact construction firmly holds microphone and can take the weight.
- Secure suspension boom arm protects microphone from shaking, dropping and making noise.

INSTALLATION OF THE STAND

- Screw the turning handle on the desk clamp, and mount it to the edge of the desk securely.

Tips: Make sure that both the top and the underside of the desk clamp are resting on flat surfaces. Overly rounded or overhanging desktop edges do not make good mounting surfaces.

2. Loosen the screw on the desk clamp for space enough in the hole of the desk clamp to insert the boom arm.

Tips: When you want to adjust the angle of boom arm, please loosen the knob at the joint first. Adjusting the arm when the knob is tight may damage the parts.

3. Tighten the screw on the desk clamp, until the boom arm is connected with the clamp firmly.

Tips: If you want to rotate the boom arm, please loosen the screw on the clamp firstly. Rotate the arm when the screw is tight may damage the screw or the whole clamp.

APPLICATION OF THE STAND

Connected to mic shock mount or mic holder (NOT included)

- Please connect the ordinary shock mount or mic holder to the boom arm directly.

- Loosen the knob to adjust the suitable angle and height of your shock mount or mic holder, and then tighten the knob.

TIPS:

- The desk clamp supports a maximum desktop thickness of 2 inch(5cm).
- Velcro cable ties are used for bundling the mic cable to the boom arm.

Connected to microphone(Not included)

- Please connect your microphone to the boom arm directly.

- Loosen the knob to adjust the suitable angle and height of your microphone, and then tighten the knob.

TIPS:

- The desk clamp supports a maximum desktop thickness of 2 inch(5cm).
- Velcro cable ties are used for bundling the mic cable to the boom arm.

SPEZIFIKATION DE

Modellnummer	BM63
Produktmaterial	Metall
Gewichtskapazität	≤2kg
Mikrofonhaltertyp	Universal 5/8"

LIEFERUMFANG

① 1 x Boom Arm Ständer ③ 3 x Klett-Kabelbinder
 ② 1 x Schreibtischklemme ④ 1 x Bedienungsanleitung

MERKMALE

- Der drehbare Schwenkarm ermöglicht eine flexible Winkelverstellung und Verschiebung.
- Das faltbare Scherenarm-Design ist bequem für die praktische Aufbewahrung.
- Die robuste und kompakte Konstruktion hält das Mikrofon fest und kann das Gewicht tragen.
- Die sichere Federung des Schwenkarms schützt das Mikrofon vor Erschütterungen, Stürzen und Geräuschen.

INSTALLATION DES STÄNDERS

- Schrauben Sie den Drehgriff an die Tischklemme und befestigen Sie diese sicher am Rand des Schreibtisches.

Tips: Stellen Sie sicher, dass sowohl die Oberseite als auch die Unterseite der Tischklemme auf flachen Oberflächen aufliegen. Übermäßig abgerundete oder überhängende Schreibtischkanten eignen sich nicht als Montageflächen.

2. Lockern Sie die Schraube an der Tischklemme, um genügend Platz im Loch der Tischklemme zu schaffen, um den Schwenkarm einzuführen.

Tips: Wenn Sie den Winkel des Schwenkarms einstellen möchten, lösen Sie bitte zuerst den Knopf am Gelenk. Das Einstellen des Arms, wenn der Knopf fest angezogen ist, kann die Teile beschädigen.

3. Ziehen Sie die Schraube an der Tischklemme fest, bis der Schwenkarm fest mit der Klemme verbunden ist.

Tips: Wenn Sie den Schwenkarm drehen möchten, lösen Sie bitte zuerst die Schraube an der Klemme. Das Drehen des Arms, wenn die Schraube fest angezogen ist, kann die Schraube oder die gesamte Klemme beschädigen.

ANWENDUNG DES STÄNDERS

Anschluss an Mikrofon-Schockhalterung oder Mikrofonhalterung (NICHT enthalten)

- Bitte schließen Sie die normale Schockhalterung oder Mikrofonhalterung direkt an den Schwenkarm an.

- Lösen Sie den Knopf, um den geeigneten Winkel und die Höhe Ihrer Schockhalterung oder Mikrofonhalterung einzustellen, und ziehen Sie dann den Knopf fest.

TIPPS:

- Die Tischklemme unterstützt eine maximale Tischplattendicke von 2 Zoll (5 cm).
- Klettverschluss-Kabelbinder werden verwendet, um das Mikrofonkabel an den Schwenkarm zu binden.

Anschluss an Mikrofon (nicht enthalten)

- Bitte schließen Sie Ihr Mikrofon direkt an den Schwenkarm an.

- Lösen Sie den Knopf, um den geeigneten Winkel und die Höhe Ihres Mikrofons einzustellen, und ziehen Sie dann den Knopf fest.

TIPPS:

- Die Tischklemme unterstützt eine maximale Tischplattendicke von 2 Zoll (5 cm).
- Klettverschluss-Kabelbinder werden verwendet, um das Mikrofonkabel an den Schwenkarm zu binden.

SPECIFICATION FR

Numéro de modèle	BM63
Matériau du produit	métal
Capacité de poids	≤2kg
Type de support de microphone	Universal 5/8"

CONTENU DE LA LIVRAISON

① 1 x support de bras de fleche ③ 3 attaches de câble Velcro
 ② 1 x pince de bureau ④ 1 x Manuel d'instructions

CARACTÉRISTIQUES

- Le bras de fleche rotatif permet un réglage et un changement d'angle flexibles.
- La conception du bras de ciseaux pliable est pratique pour un rangement pratique.
- La construction robuste et compacte maintient fermement le microphone et peut supporter le poids.
- Le bras de suspension sécurisé protège le microphone contre les secousses, les chutes et les bruits.

MISE EN PLACE DU STAND

- Vissez la poignée tournante sur la pince de bureau et fixez-la solidement sur le bord du bureau.

Conseils: assurez-vous que le haut et le bas de la pince de bureau reposent sur des surfaces planes. Des bords de bureau trop arrondis ou en surplomb ne constituent pas de bonnes surfaces de montage.

2. Desserrez la vis sur la pince de bureau pour laisser suffisamment d'espace dans le trou de la pince de bureau pour insérer la perche.

Conseils: lorsque vous souhaitez régler l'angle du bras de fleche, veuillez d'abord desserrer le bouton au niveau du joint. Ajuster le bras lorsque le bouton est serré peut endommager les pièces.

3. Serrez la vis sur la pince de bureau jusqu'à ce que le bras de fleche soit fermement connecté à la pince.

Conseils: si vous souhaitez faire pivoter le bras de fleche, veuillez d'abord desserrer la vis de la pince. Faire tourner le bras lorsque la vis est serrée peut endommager la vis ou l'ensemble de la pince.

APPLICATION DU SUPPORT

Connecté au support de choc de micro ou au support de micro (NON inclus)

- Veillez connecter directement le support antichoc ou le support de micro ordinaire au bras de fleche.

- Desserrez le bouton pour régler l'angle et la hauteur appropriés de votre support antichoc ou support de micro, puis serrez le bouton.

CONSEILS:

- La pince de bureau prend en charge une épaisseur de bureau maximale de 2 pouces (5 cm).
- Les attaches de câble Velcro sont utilisées pour attacher le câble du micro au bras de la perche.

Connecté au microphone (non inclus)

- Veillez connecter votre microphone directement au bras de fleche.

- Desserrez le bouton pour régler l'angle et la hauteur appropriés de votre microphone, puis serrez le bouton.

CONSEILS:

- La pince de bureau prend en charge une épaisseur de bureau maximale de 2 pouces (5 cm).
- Les attaches de câble Velcro sont utilisées pour attacher le câble du micro au bras de la perche.

SPECIFICHE IT

Modello numero	BM63
Materiale del prodotto	Metallo
Capacità di carico	≤2kg
Tipo di supporto del microfono	Universal 5/8"

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

① Asta D Boom x 1 ③ Laccio per i cavi in velcro x 3
 ② Morsetto da tavolo x 1 ④ Manuale utente x 1

CARATTERISTICHE

- Asta rotante che offre una regolazione flessibile di angolo e spostamento.
- Il design a forbice richiudibile lo rende comodo per lo stoccaggio.
- Realizzazione solida e compatta che regge fermemente il microfono e ne supporta il peso.
- La sospensione sicura dell'asta protegge il microfono da scosse, cadute e rumori.

INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO

- Ruotare la maniglia del morsetto e montarla fermamente sul bordo del tavolo o scrivania.

Suggerimenti: Assicurarsi che entrambi i lati del morsetto siano fissati su una superficie piana. Bordi troppo tondi o sporgenti non rappresentano una buona superficie per il montaggio.

2. Svitare la vite del morsetto a sufficienza per poter inserire l'asta.

Suggerimenti: Se si desidera regolare l'angolo dell'asta, rilasciare prima la manopola presente nel giunto. Regolare l'asta con la manopola chiusa può danneggiare la vite o l'intero morsetto.

3. Stringere la vite sul morsetto finché l'asta non è connessa solidamente.

Suggerimenti: Se si desidera ruotare l'asta, rilasciare prima la manopola presente nel giunto. Ruotare l'asta con la manopola chiusa può danneggiare la vite o l'intero morsetto.

APPLICAZIONE DEL SUPPORTO

Connessione al supporto antishock o al supporto del microfono (NON incluso)

- Connettere direttamente il supporto antishock o il supporto del microfono direttamente all'asta.

- Allentare la manopola per regolare l'angolo e l'altezza del supporto, poi stringerla nuovamente.

SUGGERIMENTI:

- Il morsetto supporta uno spessore massimo della superficie di 5 cm (2 pollici).
- I lacci in velcro sono utilizzati per legare il cavo del microfono all'asta.

Connessione al microfono (non incluso)

- Collegare direttamente il microfono all'asta.

- Rilasciare la manopola per regolare l'angolo e l'altezza del microfono, poi stringerla nuovamente.

SUGGERIMENTI:

- Il morsetto supporta uno spessore massimo della superficie di 5 cm (2 pollici).
- I lacci in velcro sono utilizzati per legare il cavo del microfono all'asta.

ESPECIFICACIONES ES

Número de modelo	BM63
Material del producto	metal
Capacidad de carga	≤2kg
Tipo de soporte del microfono	Universal 5/8"

¿QUÉ CONTIENE LA CAJA?

① Soporte del brazo x 1 ③ Bridas de Velcro x 3
 ② Abrazadera para escritorio x 1 ④ Manual de usuario x 1

CARACTERÍSTICAS

- El brazo giratorio proporciona un ajuste y desplazamiento flexibles del ángulo.
- El diseño plegable del brazo en forma de tijera permite un almacenamiento práctico.
- Construcción robusta y compacta que sujeta firmemente el microfono y soporta el peso.
- El seguro brazo de suspensión protege el microfono de sacudidas, caídas y ruidos.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE

- Atornille el asa giratoria en la abrazadera para escritorio y móntela en el borde del escritorio de forma segura.

Consejos: Asegúrese de que tanto la parte superior como la inferior de la abrazadera descansen sobre superficies planas, ya que los bordes demasiado redondeados o sobresalientes del escritorio no son buenas superficies de montaje.

2. Afloje el tornillo de la abrazadera a fin de dejar suficiente espacio en el orificio de la abrazadera para insertar el brazo.

Consejos: Cuando desee ajustar el ángulo del brazo, afloje primero el pomo de la articulación. Ajustar el brazo cuando el pomo está apretado puede dañar las piezas.

3. Apriete el tornillo de la abrazadera hasta que el brazo quede firmemente unido a la abrazadera.

Consejos: Si desea girar el brazo, afloje primero el tornillo de la abrazadera. Girar el brazo cuando el tornillo está apretado puede dañar el tornillo o toda la abrazadera.

USO DEL SOPORTE

Conectar al soporte antivibratorio para microfono o al soporte para microfono (NO incluidos)

- Conecte el soporte del microfono al brazo directamente.

- Afloje el pomo para ajustar el ángulo y la altura adecuados de su soporte antivibrador o soporte de microfono y, a continuación, apriete el mando.

CONSEJOS:

- La abrazadera para escritorio admite un grosor máximo de 5 cm (2 pulgadas).
- Las bridas de velcro se utilizan para atar el cable del microfono al brazo del microfono.

Conectar al microfono (no incluido)

- Conecte el microfono directamente al brazo.

- Afloje el mando para ajustar el ángulo y la altura adecuados de su microfono y, a continuación, apriete el mando.

CONSEJOS:

- La abrazadera para escritorio admite un grosor máximo de 5 cm (2 pulgadas).
- Las bridas de velcro se utilizan para atar el cable del microfono al brazo del microfono.

封底